

# 布蘭諾華人宣道會 Plano Chinese Alliance Church

Sunday, May 21, 2023

5025 Custer Road, Plano, TX 75023; Tel: (972) 867-2990 <http://www.pcactexas.org>

Theme 主題: 恩上加恩, 重修帳幕 Grace for Rebuilding  
(約翰福音 John 1:14-16)

Lead Pastor 主任牧師: 林炳輝牧師 Rev. Dr. Benjamin Lin

Associate Pastor (English) 副牧師 (英文部): Rev. Dr. Robert Sterie 施德理牧師

Youth Ministry Coordinators 青少年事工聯絡人: 顏若燕 Luisa Gan; 邱垂治 Samuel Chiu

Children Ministry Coordinator 兒童事工聯絡人: TBD 待定

## 聚會時間表 Schedule of Service and Activities

### 週日 (Sunday)

9:30AM	英文主日崇拜	English Worship (In-person & Online)
	中文主日學	Chinese Sunday School (In-person & Online)
1 <sup>st</sup> hour	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person)
11:00AM	中文主日崇拜	Chinese Worship (In-person & Online)
2 <sup>nd</sup> hour	兒童主日學	Children's Sunday School (In-person & Online)
11:15AM	青少年生活小組	Youth Life Groups

### 週三 (Wednesday)

7:30PM	禱告會	Prayer Meeting (Online)
7:00PM	職青組	Young Adult Group (In-person)

### 週四 (Thursday)

9:30AM	姊妹團契	Sister Fellowship (In-person)
--------	------	-------------------------------

### 週五 (Friday)

7:45PM	兒童組	Awana
8:00PM	青少年組	Youth Group (In-person & Online)
8:00PM	成人小組	Small Groups (Online & In-person)

### 週六 (Saturday)

7-8:30AM	弟兄團契	Men's Group
----------	------	-------------

英文堂崇拜講員 (English Worship Speaker): Pastor Robert Sterie

中文堂崇拜講員 (Chinese Worship Speaker): 林炳輝牧師

敬拜組 (Worship Team): 甯勝秋/鄭仙倫; 司琴: 李紋徽

English & Chinese In Person & Live Streaming Worship Services

## 中英文堂實體崇拜 + Youtube 網上直播

Praise Songs 讚美敬拜 耶和華喜樂靈 Worship Team 敬拜組  
靠我靈成事/惟一最愛是祢/愛我願意

Pastoral Prayer 牧者禱告

Message 信息 The Anguish of Leadership Pastor Robert Sterie  
領導的苦惱 林炳輝牧師  
Galatians (加拉太書) 4:8-20

Responsive Song 回應詩歌 一生愛你

Announcement 報告

Doxology 三一頌 眾立

Benediction 祝禱

Amen 阿們頌 眾立

## 家務事 Announcement

1. 歡迎新來的朋友, 一次歡迎永遠歡迎! 請留步, 到餐廳一起享用午餐。  
Welcome new friends! Welcome once; welcome always! Please come to the fellowship hall and have lunch with us.
2. Robert 牧師正在為上午 9 點 30 分和上午 11 點的禮拜時段內尋找兩到三名兒童主日學老師。如果有興趣, 請聯繫他讓他知道。  
Pastor Robert is looking for two or three children Sunday School teachers for both 9:30am and 11am services. If interested, please reach out to him and let him know your availability.
3. 5/26-28 本週末 (週五至週日) 將舉辦真愛家庭特會, 講員為王麗梅博士 (Dr Limei Weng)。日期、時間、主題如下:  
5/26 星期五 7:30-9:00 PM; 專題: 家庭 - 靠得住  
5/27 星期六 10:00-11:30 AM; 工作坊: 孩子 - 長大了  
5/28 星期日 9:30 AM (英文崇拜) / 11AM (中文崇拜); 分享: 婚姻 - 神保守  
5/26-28 (Friday to Sunday) we have Family Keepers Seminar, Dr Limei Weng will be the speaker. Date, time, and topic are listed above.
4. 6/18 (主日) 我們將舉行浸禮和歡迎新會友, 已受浸但還不是 PCAC 會友的弟兄姊妹歡迎加入會籍, 以及有心受浸者, 請與辦公室聯絡並索取申請表格, 牧師會安排上課時間。浸禮和新會友申請表格請於 5/28 前提交辦公室。  
On 6/18 (Sunday) We will have baptism and welcome new members. Please contact church office and get an application form. The pastors will arrange class for you. Please submit baptism and new member application to the church office before 5/28.

5. 謝謝 Awana 的老師同工們用心的帶著孩子們認識神，願神記念他們一年來的辛苦。  
Thank the teachers and staff of Awana for taking the children to know God with their hearts, and may God remember their hard work in the past year.
6. 靈修 QT 的材料，活潑的生命：已有 2023 年六月份的中文版/英文版。  
The Chinese and English 2023 June editions of “Living Life” are available now.
7. 請樂意奉獻參與神國事工的弟兄姐妹可將支票或現金(用奉現袋中裝好，上面註明姓名/地址)投入禮拜堂的奉獻箱內或送/寄到教堂：5025 Custer Rd., Plano, TX 75023，也可網上奉獻 <https://pcac.churchcenter.com/giving>  
For your offering (check or cash), you may put into the offering boxes in the sanctuary, Bring/mail checks to church, or give on-line.
8. 聚會人數 Meeting Attendance  
上週小組 (Last week small groups)：31  
週日實體聯合崇拜 (Last Sunday Joint Worship In-person)：114  
週日主日學 (Adult Sunday School)：16

以斯拉記 10	馬太福音 6
---------	--------

- 兒童主日學 24 + 兒童合唱團 13; 5/19 Awana 13  
週日詩班練習 (Adult Choir) 13  
上週三禱告會 (Prayer Meeting) 9  
週四姊妹團契 (Sisters Group) (暑期聚會暫停)

#### 9. 2023 財務奉獻報告 Offering Report

項目	5/5 奉獻 offering	5/12 奉獻 offering	5/19 奉獻 offering	5/26 奉獻 offering	本月累積 May Offering till now
經常 General	2000	10177.40	1318.80		13496.20
宣教 Mission	174.97	14199.85	700		15074.82
南亞 South Asia	26				26
建堂 Building					
愛心 Love Fund					
租借 Renting					
Church Planting					
慈惠 Benevolent	25	100			125.00
Awana					
午餐 Lunch	181	309	34		524
Books-Living life		7	30		37
總計 Total	2406.97	24793.25	2082.80		29283.02

至四月底經常費累計收入 (Till end of April General Fund Income total) : 96369.94  
至四月底經常費累計支出 (Till end of April General Fund Expense total) : 135422.48